

Xiangxi-MIAO ¹

Dut Xongb ²

Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut
A	a	aˊ		ieu	i̇ɤ		nzh	ŋ̃
	an	ã		in	i̇en	O	o	o
	ang	aŋ		io	i̇o		ong	oŋ
	ao	o		iong	i̇oŋ		ou	u
B	b	pa		iou	i̇u	P	p	p ^h a
	<i>-b³</i>			iu	i̇u		pl	p ^h
	bl		J	j	za	Q	q	te ^h a
								te ^h
C	c	ts ^h a	K	k	k ^h a	R	r	zɑ
CH	ch	t ^h a	KH	kh	q ^h a	S	s	sa
D	d	ta	L	l	la		<i>-s³</i>	<i>-ɣ; -ɻ⁶</i>
	<i>-d³</i>			<i>-ɻ³</i>		SH	sh	ʂa
E	e	eˊ	M	m	ma	T	t	t ^h a
	ea			ml			<i>-t³</i>	<i>-ɣ</i>
	ei		N	n	na	U	u	uˊ
	en			nb			ua	uɑ
	eu			nbl			uan	uẽ
F	f	fa		nc			uang	uɑŋ
G	g	ka		nch			ue	ue
GH	gh	qa		nd			uea	uɑ
H	h	ha		ngg			ueu	uɤ
	hl			ngh			ui	uei̇
	hm			nh			un	uɛn
	hn			nj			uou	uɯ
I	i	iˊ		nk		W	w	wa
	ia			nkh		X	x	ɛa
	ian			np			<i>-x³</i>	<i>-ɣ~ɻ</i>
	iang			npl		Y	y	ja
	iao			nq		Z	z	tsa
	ie			nt		ZH	zh	tɑ
	iea			nz				t

¹ andere Bezeichnungen: Ost-Miao, Nord-Hmong, Rotes Hmong

² anderer Eigenname: Ghob-xongb

³ als Tonzeichen am Wort- und Silbenende

⁴ nach >ch, r, sh, zh<

⁵ Aussprachevariante (vor allem in chinesischen Namen)

Anmerkungen:

1. Klassifikation: (Austrische Sprachen >) Hmong-Mien-Sprachen (Miao-Yao-Sprachen) > Hmongisch (Miao) > (Kern-Hmongisch-Ho-Ne >) Kern-Hmongisch (Kern-Miao) (> Nord-Hmongisch).
Die Hauptdialekte (Ost-, West-Xiang-Miao) werden teilweise als eigene Sprachen angesehen.
2. Status: Das Xiangxi-Miao ist zwar als Schriftsprache anerkannt, hat aber als regionale Umgangssprache keinen offiziellen Status.
3. Das Xiangxi-Miao ist eine Tonsprache mit sechs Tönen, wie sie in obiger Tabelle gekennzeichnet sind.

Quellen:

- ① Wikipedia Die freie Enzyklopädie; https://de.wikipedia.org/wiki/Sprachen_der_Miao; 2017
- ② Wikipédia L'encyclopédie libre; https://fr.wikipedia.org/wiki/Miao_du_Xiangxi_occidental; 2017
- ③ Wikipedia The Free Encyclopedia; https://en.wikipedia.org/wiki/Qo_Xiong_language; 2017
- ④ Glottolog: <http://glottolog.org/resource/anguoid/id/nort2748>; 2017
- ⑤ Ethnologue – Languages of the World; 17th Edition (2014) by M. Paul Lewis, Gary F. Simons, and Charles D. Fennig; <http://www.ethnologue.com/language/mmr> (West-Xiangxi-Miao)

Zu den Hmong-Sprachen allgemein:

- ⑥ Wikipedia The Free Encyclopedia; https://en.wikipedia.org/wiki/Hmong_language; 2017
- ⑦ Simon Ager, Omniglot – a guide to written languages; <http://www.omniglot.com/writing/hmong.htm>; 2017
- ⑧ Wikipedia La enciclopedia libre; https://es.wikipedia.org/wiki/Lenguas_hmong; 2017